JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 3 FEBRUARY 1996 No. 1996/24 SAMEDI 3 FÉVRIER 1996

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER DES CONFÉRENCES

Monday, 5 February 1996

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Angola (S/1996/75)

Other matters

Lundi 5 février 1996

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Angola (S/1996/75)

Questions diverses

The Security Council will hold an orientation debate on Tuesday, 6 February 1996, at 10.30 a.m. in the Security Council Chamber, in connection with the report of the Secretary-General on the United Nations Angola Verification Mission (UNAVEM III) (S/1996/75).

Le Conseil de sécurité tiendra un débat d'orientation le mardi 6 février 1996, à 10 h 30 dans la salle du Conseil de sécurité, sur le rapport du Secrétaire général sur la Mission de vérification des Nations Unies en l'Angola (UNAVEM III) (S/1996/75).

Announcement

Changes in the provision of meeting room services

As part of the Secretariat's efforts to reduce expenditures, some changes will be made in the provision of services in meeting rooms. Beginning this week, only documents containing draft proposals which require action will be circulated in the rooms. As for pre-session or reference documents, delegations are kindly requested to bring copies received at the Permanent and Observer Missions and keep them throughout the session. In addition, pencils and paper will no longer be provided in meeting rooms.

Avis

Modifications dans les services fournis dans les salles de conférence

Dans le cadre des efforts du Secrétariat pour réduire les dépenses, les services dans les salles de conférence seront modifiés. À partir de cette semaine, les textes faisant l'objet de projets de proposition requérant une décision seront les seuls documents distribués dans les salles. Les délégations sont priées d'apporter les exemplaires des documents d'avant-session ou de référence qui sont reçus dans les Mission permanentes et d'observation et de les conserver durant la durée de la session. En outre, il n'y aura plus de fourniture de crayons et de papier dans les salles de conférence.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 748 (1992) CONCERNING THE LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

3.30 p.m.	65th meeting (closed)	Conference Room 7

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 748 (1992) CONCERNANT LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

15 h 30	65e séance (privée)	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE FINANCIAL SITUATION OF THE UNITED NATIONS

3 p.m.-6 p.m.	5th meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

1. Statement by the Under-Secretary-General for Administration and Management on the financial situation of the United Nations

2. Issues contained in its programme of work (WGFS/28):

   The cash-flow situation, including mounting debts of the Organization to Member States, as well as financial mechanisms capable of preventing recurrent cycles of financial crisis;

   Payment of contributions in full and on time; increase in unpaid contributions; issue of arrears; incentives and disincentives;

   Scales of assessment

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

15 heures à 18 heures	5e séance (privée)	Salle du Conseil de tutelle

1. Déclaration du Secrétaire général adjoint à l'administration et à la gestion sur la situation financière de l'Organisation des Nations Unies

2. Questions faisant l'objet du programme de travail (WGFS/28) :

   La situation de trésorerie, y compris l'accroissement des dettes de l'Organisation à l'égard des États Membres, de même que la mise en place de mécanismes financiers permettant d'enrayer la récurrence des crises financières

   Le versement des contributions dans leur intégralité et dans les délais prévus; l'augmentation des contributions non acquittées; la question des arriérés; les mesures d'incitation et de dissuasion

   Le barème des quotes-parts

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON HUMAN SETTLEMENTS (HABITAT II)

Third session

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Conference Room 2

1. Opening of the session

   Address by the Secretary-General of the United Nations

2. Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (A/CONF.165/PC.3/1 and Add.1; A/CONF.165/PC.3/L.1; A/CONF.165/PC.3/INF.1 and 2)

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LES ÉTABLISSEMENTS HUMAINS (HABITAT II)

Troisième session

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 2

1. Ouverture de la session

   Allocution du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies

2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (A/CONF.165/PC.3/1 et Add.1; A/CONF.165/PC.3/L.1; A/CONF.165/PC.3/INF.1 et 2)

3. Accreditation of non-governmental organizations and local authorities in accordance with the rules for their participation set out in decision II/4 of the Preparatory Committee [2] (A/CONF.165/PC.3/2 and Add.1 and 2)

4. Status of preparations for the United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II) [3] (A/CONF.165/PC.3/3 and Add.1; A/CONF.165/PC/3/CRP.2; A/CONF.165/PC.3/INF.3 and 4)

(a) Trust Funds

(b) Status of review reports and other substantive documentation to be submitted to the Conference

(c) Public information programme

(d) Partner forums

(e) Organization of the Conference, including rules of procedure

(f) Best practices and exhibitions

5. Outcome of the Conference: draft statement of principles and commitments and global plan of action [4] (A/CONF.165/PC.3/4 and Add.1, Add.2 and Corr.1 and Add.3 and 4; A/CONF.165/PC.3/CRP.1 and 3)

3. Accréditation des organisations non gouvernementales et des autorités locales conformément aux dispositions relatives à leur participation énoncées dans la décision II/4 du Comité préparatoire [2] (A/CONF.165/PC.3/2 et Add.1 et 2)

4. État d'avancement des préparatifs de la Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II) [3] (A/CONF.165/PC.3/3 et Add.1; A/CONF.165/PC/3/CRP.2; A/CONF.165/PC.3/INF.3 et 4)

a) Fonds d'affectation spéciale

b) État d'avancement des rapports sur les études et des autres documents de fond à soumettre à la Conférence

c) Programme d'information

d) Forums de partenaires

e) Organisation de la Conférence, y compris le règlement intérieur

f) "Meilleures pratiques" et exposition

5. Résultats de la Conférence : projet de Déclaration de principes et d'engagements et Plan d'action mondial [4] (A/CONF.165/PC.3/4 et Add.1, Add.2 et Corr.1 et Add.3 et 4; A/CONF.165/PC.3/CRP.1 et 3)

WORKING GROUP I

3 p.m.-6 p.m.	1st meeting	Conference Room 2

GROUPE DE TRAVAIL I

15 heures à 18 heures	1re séance	Salle de conférence 2

WORKING GROUP II

12 noon-1 p.m.	1st meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	Conference Rooms 3 and 6

GROUPE DE TRAVAIL II

Midi à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	2e séance	Salles de conférence 3 et 6

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

Organizational matters

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Questions d'organisation

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

INTER-AGENCY CONSULTATIVE COMMITTEE ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Seventh meeting

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ ADMINISTRATIF DE COORDINATION

COMITÉ INTERINSTITUTIONS DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Troisième réunion

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de de conférence 5

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 5 February 1996

GROUP OF 77
(on the Preparatory Committee for the United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II))

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 6
1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
6.30 p.m.-8.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the financial situation of the United Nations)

10.30 a.m.-12 noon	closed meeting	Conference Room C

AFRICAN GROUP: WORKING GROUP OF EXPERTS ON HABITAT

1.15 p.m.-2.30 p.m.	closed meeting	Conference Room C

GROUP OF 77
(on the Commission on the Status of Women)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 5 février 1996

GROUPE DES 77
(sur le Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II))

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 6
13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5
18 h 30 à 22 h 30	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(sur la situation financière de l'Organisation des Nations Unies)

10 h 30 à midi	réunion privée	Salle de conférence C

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS SUR HABITAT

13 h 15 à 14 h 30	réunion privée	Salle de conférence C

GROUPE DES 77
(sur la Commission de la condition de la femme)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

* * *

Informal meeting

There will be an informal meeting for members of the Economic Commission for Europe (ECE) participating at the third session of the Preparatory Committee for the United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II) on Monday, 5 February 1995, at 5 p.m. in Conference Room 9.

* * *

Special briefing

The special briefing, under the chairmanship of the Under-Secretary-General for Economic and Social Information and Policy Analysis, on the note of the Secretary-General "The world economy at the beginning of 1996" (E/1996/INF/1) will be held on Monday, 5 February 1996, at 11 a.m. in Conference Room 7. The meeting will include an informal discussion of the main findings and policy implications of the Secretariat's analysis of the present state of the world economy. All interested delegations, non-governmental organizations and Secretariat staff are welcome to attend.

* * *

Briefings

In connection with the resumed fiftieth session of the General Assembly, which will examine the question of public administration (General Assembly resolution 49/136) from 15 to 19 April 1996 at Headquarters, the Division of Public Administration and Development Management of the Department for Development Support an Management Services (DPADM/DDSMS) has organized a series of briefing sessions by region for all Permanent Missions on the ongoing preparations. The briefings will be held as follows:

Monday, 5 February 1996:

Latin America and the Caribbean: at 12 noon in conference Room 8;

Asia: at 2.15 p.m. in Conference Room 8;

Western Europe and other States: at 5 p.m. in Conference Room 8;

Tuesday, 6 February 1996:

Eastern Europe: at 9.15 a.m. in Conference Room 8;

Africa: at 12 noon in Conference Room 8.

* * *

Réunion officieuse

Une réunion officieuse à l'intention des membres de la Commission économique pour l'Europe (CEE) participant à la troisième session du Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II) le lundi 5 février 1996 à 17 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

Réunion d'information extraordinaire

La réunion d'information extraordinaire, sous la présidence du Secrétaire général adjoint à l'information économique et sociale et à l'analyse des politiques, sur la note du Secrétaire général intitulée "L'économie mondiale au début de 1996" (E/1996/INF/1) aura lieu le lundi 5 février 1996 à 11 heures dans la salle de conférence 7. La réunion comprendra un débat informel sur les principaux résultats et les incidences politiques de l'analyse du secrétariat au sujet de l'état actuel de l'économie mondial. Toutes les délégations intéressées, les organisations non gouvernementales et les membres du personnel sont invités.

* * *

Réunions d'information

Dans le cadre de la reprise de la cinquantième session de l'Assemblée générale qui examinera la question de l'administration publique (résolution 49/136 de l'Assemblée générale) du 15 au 19 avril 1996 au Siège, la Division de l'administration publique et de la gestion du développement du Département des services d'appui et de gestion pour le développement a organisé une série de réunions d'information par région à l'intention des Missions permanentes sur les préparatifs en cours. Les réunions auront lieu comme indiqué ci-après :

Lundi 5 février 1996 :

Amérique latine et les Caraïbes : à midi dans la salle de conférence 8;

Asie : à 14 h 15 dans la salle de conférence 8;

Europe occidentale et autres États : à 17 heures dans la salle de conférence 8;

Mardi 6 février 1996 :

Europe orientale : à 9 h 15 dans la salle de conférence 8;

Afrique : à midi dans la salle de conférence 8.

* * *

Informal consultations

Closed consultations among members of the Security Council, troop contributors and the Secretariat on the United Nations Angola Verification Mission (UNAVEM III) will be held on Monday, 5 February 1996, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. (Background information: report of the Secretary-General of 31 January 1996 (S/1996/75)).

* * *

Consultations officieuses

Des consultations privées entre les membres du Conseil de sécurité, les fournisseurs de contingents et le Secrétariat sur la Mission de vérification des Nations Unies en Angola (UNAVEM III) auront lieu le lundi 5 février 1996 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. (Document d'information : rapport du Secrétaire général du 31 janvier 1996 (S/1996/75)).

* * *

Announcement

As from Friday, 2 February 1996, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du vendredi 2 février 1996 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions auront lieu à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 6th meeting of the HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE FINANCIAL SITUATION OF THE UNITED NATIONS will be held on Tuesday, 6 February 1996, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

The Secretary-General will address the High-level Open-ended Working Group on the financial situation of the Organization.

Thereafter, the Working Group will continue to discuss the issues contained in its programme of work (WGFS/28), namely:

1. The cash-flow situation, including mounting debts of the Organization to Member States, as well as financial mechanisms capable of preventing recurrent cycles of financial crisis;

2. Payment of contributions in full and on time; increase in unpaid contributions; issue of arrears; incentives and disincentives;

3. Scales of assessment

* * *

The eighth session of the INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA, will be held at the Palais des Nations, Geneva, from 5 to 16 February 1996. The provisional agenda and the proposed organization of work for the session are contained in document A/CONF.241/42.

* * *

Open-ended informal/informals of the GENERAL ASSEMBLY on the restructuring and revitalization of the United Nations in the economic, social and related fields (agenda item 23), under the Chairmanship of H.E. Mr. Oscar de Rojas (Venezuela), will take place on 8 and 9 February 1996 in Conference Room C. The first meeting will be held on Thursday, 8 February, at 10 a.m.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 6e séance du GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le mardi 6 février 1996 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Le Secrétaire général prendra la parole devant le Groupe de travail de haut niveau sur la situation financière de l'Organisation.

Le Groupe de travail poursuivra ensuite l'examen des questions faisant l'objet de son programme de travail (WGFS/28), à savoir :

1. La situation de trésorerie, y compris l'accroissement des dettes de l'Organisation à l'égard des États Membres, de même que la mise en place de mécanismes financiers permettant d'enrayer la récurrence des crises financières

2. Le versement des contributions dans leur intégralité et dans les délais prévus; l'augmentation des contributions non acquittées; la question des arriérés; les mesures d'incitation et de dissuasion

3. Le barème des quotes-parts

* * *

Le COMITÉ INTERGOUVERNEMENTAL DE NÉGOTIATION POUR L'ÉLABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DÉSERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHÉS PAR LA SÉCHERESSE ET/OU PAR LA DÉSERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE, tiendra sa huitième session au Palais des Nations à Genève du 5 au 16 février 1996. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document A/CONF.241/42.

* * *

Des réunions officieuses à participation non limitée de l'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE sur la restructuration et la revitalisation de l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes (point 23 de l'ordre du jour), sous la présidence de S.E. M. Oscar de Rojas (Venezuela), auront lieu les 8 et 9 février 1996 dans la salle de conférence C. La première réunion se tiendra le jeudi 8 février à 10 heures.

* * *

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

Special session
(26 February - 1 March 1996)

In accordance with General Assembly resolution 50/207, the Committee on Contributions will hold a special session from 26 February to 1 March 1996, at Headquarters, to consider representations from Member States with respect to the application of Article 19 of the Charter of the United Nations.

Those Member States intending to address a request to the President of the General Assembly that arrears in respect of assessed contributions be treated as being attributable to conditions beyond their control and that, accordingly, the question of the application of Article 19 should not arise, are requested to submitted detailed information to the Committee on Contributions as soon as possible in explanation of their requests. Communications in this respect should be addressed to the Committee's Secretary (Room S-2770J; telephone: 963-5791).

* * *

COMITÉ DES CONTRIBUTIONS

Session extraordinaire
(26 février - 1er mars 1996)

Conformément à la résolution 50/207 de l'Assemblée générale, le Comité des contributions tiendra une session extraordinaire du 26 février au 1er mars 1996, au Siège, pour examiner les représentations d'États Membres au sujet de l'application de l'Article 19 de la Charte des Nations Unies.

Les États Membres ayant l'intention d'adresser au Président de l'Assemblée générale une demande tendant à ce que les arriérés de contributions à sa charge soient réputés attribuables à des circonstances indépendantes de leur volonté, et à ce que les dispositions de l'Article 19 ne s'appliquent pas pour ce motif, sont priés de soumettre dès que possible au Comité des contributions des renseignements détaillés à l'appui de leur demande. Les communications à ce sujet doivent être adressées au Secrétaire du Comité (bureau S-2770J; téléphone : 963-5791).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The second session of the COMMITTEE ON NEW AND RENEWABLE SOURCES OF ENERGY AND ON ENERGY FOR DEVELOPMENT will be held at Headquarters from 12 to 23 February 1996 in Conference Room 4. The provisional agenda and organization of work for the session are contained in documents E/C.13/1996/1 and E/C.13/1996/L.1, respectively.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La deuxième session du COMITÉ DES SOURCES D'ÉNERGIE NOUVELLES ET RENOUVELABLES ET DE L'ÉNERGIE POUR LE DÉVELOPPEMENT se tiendra au Siège du 12 au 23 février 1996 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/C.13/1996/1 et E/C.13/1996/L.1.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 *(on a briefing by the Director-General of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO), Mr. Mauricio de Maria y Campos)* on Wednesday, 7 February 1996, at 10 a.m. in Conference Room 7.

* * *

There will be a closed meeting of the LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STATES GROUP on Wednesday, 7 February 1996, at 3.30 p.m. The conference room will be announced in the *Journal*.

*

* *

Briefings

The Turkish delegation invites all interested parties to attend a briefing on the preparations in progress for the United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II) to be held in Istanbul. The briefing will be held on Wednesday, 7 February 1996, from 1 p.m. to 2 p.m. in Conference Room 3.

* * *

There will be a briefing of the Food and Agriculture Organization of the United Nations on the World Food Summit for interested non-governmental organizations on Wednesday, 7 February 1996, at 1.15 p.m. in Conference Room D.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le GROUPE DES 77 tiendra une réunion privée *(sur une réunion d'information du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI), M. Mauricio de Maria y Campos)* le mercredi 7 février 1996 à 10 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

Une réunion privée du GROUPE DES ÉTATS D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES aura lieu le mercredi 7 février 1996 à 15 h 30. La salle de conférence sera annoncée dans le *Journal*.

*

* *

Réunions d'information

La délégation turque invite toutes les parties intéressées à assister à une réunion d'information sur les préparatifs en vue de la Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II) qui se tiendra à Istanbul. La réunion aura lieu le mercredi 7 février 1996 de 13 heures à 14 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

Une réunion d'information de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture sur le Sommet mondial de l'alimentation à l'intention des organisations non gouvernementales intéressées aura lieu le mercredi 7 février 1996 à 13 h 15 dans la salle de conférence D.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SÉANCES

Friday, 2 February 1996

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Fifteenth session — 309th meeting

Adoption of the report of the Committee on its fifteenth session [9]

The Committee adopted its report on its fifteenth session.

310th meeting

The Director of the Division for the Advancement of Women made a statement.

Vendredi 2 février 1996

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Quinzième session — 309e séance

Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa quinzième session [9]

Le Comité adopte le rapport sur les travaux de sa quinzième session.

310e séance

La Directrice de la Division pour la promotion de la femme fait une déclaration.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
Resumed session of 1995 — 590th and 591st meetings

NOTE: The summary of the 590th and 591st meetings of the Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1996/25).

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES
Reprise de la session de 1995 — 590e et 591e séances

NOTE : L'aperçu des 590e et 591e séances du Comité paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 1996/25).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide, adopted by the General Assembly of the United Nations on 9 December 1948

Accession: Lithuania (1 February 1996)*

Convention on the Non-Applicability of Statutory Limitations to War Crimes and Crimes against Humanity, adopted by the General Assembly of the United Nations on 26 November 1968

Accession: Lithuania (1 February 1996)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 9 décembre 1948

Adhésion : Lituanie (1er février 1996*)

Convention sur l'imprescriptibilité des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 26 novembre 1968

Adhésion : Lituanie (1er février 1996*)

* Date de réception des documents pertinents.

Convention against Torture and other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, adopted by the General Assembly of the United Nations on 10 December 1984

Accession: Lithuania (1 February 1996)*

Agreement establishing the Fund for the Development of the Indigenous Peoples of Latin America and the Caribbean, concluded at Madrid on 24 July 1992

Signature, ratification: Belize (1 February 1996)

Customs Convention on the Temporary Importation of Private Road Vehicles, done at New York on 4 June 1954

Accession: European Community (1 February 1996)*

Customs Convention on the Temporary Importation of Commercial Road Vehicles, done at Geneva on 18 May 1956

Accession: European Community (1 February 1996)*

International Tropical Timber Agreement, 1994, concluded at Geneva on 26 January 1994

Definitive signature: Australia (2 February 1996)

International Grains Agreement, 1995,

(a) *Grains Trade Convention, 1995, concluded in London on 7 December 1994*

Approval: European Community (1 February 1996)*

(b) *Food Aid Convention, 1995, concluded in London on 5 December 1994*

Approval: European Community (1 February 1996)*

Convention on Biological Diversity, opened for signature at Rio de Janeiro on 5 June 1992

Ratification: Lithuania (1 February 1996)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 décembre 1984

Adhésion : Lituanie (1er février 1996*)

Accord portant création du Fonds de développement pour les populations autochtones de l'Amérique latine et des Caraïbes, conclu à Madrid le 24 juillet 1992

Signature, ratification : Belize (1er février 1996)

Convention douanière relative à l'importation temporaire des véhicules routiers privés, faite à New York le 4 juin 1954

Adhésion : Communauté européenne (1er février 1996)*

Convention douanière relative à l'importation temporaire des véhicules routiers commerciaux, faite à Genève le 18 mai 1956

Adhésion : Communauté européenne (1er février 1996)*

Accord international de 1994 sur les bois tropicaux, conclu à Genève le 26 janvier 1994

Signature définitive : Australie (2 février 1996)

Accord international sur les céréales de 1995,

a) *Convention sur le commerce des céréales de 1995, conclue à Londres le 7 décembre 1994*

Approbation : Communauté européenne (1er février 1996*)

b) *Convention relative à l'aide alimentaire de 1995, conclue à Londres le 5 décembre 1994*

Approbation : Communauté européenne (1er février 1996*)

Convention sur la diversité biologique, ouverte à la signature à Rio de Janeiro le 5 juin 1992

Ratification : Lituanie (1er février 1996*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUCEMENTS

AVIS

Special events

On the occasion of the third session of the Preparatory Committee for the United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II), the United Nations Development Programme (UNDP) will sponsor the following special events :

Tuesday, 6 February 1996, from 9.30 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber: Panel of Mayors Meeting on "Sustainable Urban Governance for Poverty Alleviation: Cities Combatting Poverty";

Tuesday, 6 February 1996, from 1.15 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room 5: Panel Meeting on "From Beijing to Istanbul: Commitments to the World's Women";

Tuesday, 13 February 1996, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5: NGO Panel on "Grassroot Actions for Sustainable Cities";

Tuesday, 13 February 1996, from 1.30 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room 6: UNDP Publication Series for Habitat II: launching of the first volume of the series on "Urban Agriculture - Food, Jobs and Sustainable Cities".

* * *

On the occasion of the third session of the Preparatory Committee for the United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II), the Habitat II Secretariat will host the following special events:

Tuesday, 6 February 1996, at 1.30 p.m. in Conference Room 2: Panel presentation on "The Habitat Agenda: Critical Dimensions", co-hosted with the World Resources Institute, the Office of Development Studies of UNDP and the Society for International Development (New York);

Thursday, 8 February 1996, at 6 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium: Illustrated Programme on "Life, Arts and Music from Byzantium to the Ottoman Empire and Modern Turkey" and a Presentation on "Istanbul Through the Centuries: A Crossroads of Cultures", co-hosted with the Society for International Development (New York);

Friday, 9 February 1996, at 1.30 p.m. in Conference Room 2: Lecture on "Urban Renaissance", co-hosted with the Society for International Development (New York) and the Office of Development Studies of UNDP;

Activités spéciales

À l'occasion de la troisième session du Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II), le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) organisera les activités spéciales suivantes :

Mardi 6 février 1996 de 9 h 30 à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social : Table ronde de maires sur le thème : "Une gouvernance urbaine durable pour atténuer la pauvreté : les villes contre la pauvreté";

Mardi 6 février 1996 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 5 : Table ronde sur le thème : "De Beijing à Istanbul : Engagements envers les femmes dans le monde";

Mardi 13 février 1996 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 5 : Table ronde d'ONG sur le thème : "Mesures au niveau local pour des urbanisations durables";

Mardi 13 février 1996 de 13 h 30 à 14 h 30 dans la salle de conférence 6 : Série de publications du PNUD pour Habitat II : lancement du premier volume de la série sur : "L'agriculture urbaine, l'alimentation, les emplois et les urbanisations durables".

* * *

À l'occasion de la troisième session du Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II), le secrétariat d'Habitat II organisera les activités spéciales suivantes :

Mardi 6 février 1996 à 13 h 30 dans la salle de conférence 2 : Exposé sur : "L'Agenda d'Habitat : Dimensions critiques", coparrainé avec le World Resources Institute, le Bureau des études sur le développement du PNUD et la Société internationale pour le développement (New York);

Jeudi 8 février 1996 à 18 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld : Programme illustré sur : "La vie, les arts et la musique de Byzance à l'Empire ottoman et la Turquie moderne" et exposé sur : "Istanbul à travers les siècles : un carrefour de cultures", coparrainé avec la Société internationale pour le développement (New York);

Vendredi 9 février 1996 à 13 h 30 dans la salle de conférence 2 : Conférence sur "La renaissance urbaine", coparrainée avec la Société internationale pour le développement (New York) et le Bureau des études sur le développement du PNUD;

Tuesday, 13 February 1996, at 6 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium: Presentation of the EPIIC Project (Tuft University) on "Cities of Intolerance: An Inquiry into Identity, Intercommunal Relations and the Built Environment of Beirut, Belfast, Sarajevo and Jerusalem";

Thursday, 15 February 1996, at 6 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium: Launching of a book and panel discussion on "Preparing for the Urban Future: Global Pressures and Local Responses", co-hosted with the Woodrow Wilson International Center for Scholars, the Office of Development Studies of UNDP and the Society for International Development (New York).

Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Mardi 13 février 1996 à 18 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld : Présentation du projet EPIIC (Université Tuft) sur "Les villes de l'intolérance : Une enquête sur l'identité, les relations intercommunales et le cadre bâti de Beyrouth, Belfast, Sarajevo et Jérusalem";

Jeudi 15 février 1996 à 18 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld : Lancement d'un livre et exposé sur : "Se préparer pour l'urbanisme futur : pressions mondiales et réponses au niveau local", coparrainé avec le Woodrow Wilson International Center for Scholars, le Bureau des études sur le développement du PNUD et la Société internationale pour le développement (New York).

Les membres des délégations, les membres du personnel, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *February* has been communicated to the Secretariat:

African States:
United Republic of Tanzania
H.E. Mr. Daudi Ngelautwa Mwakawago

Asian States:
To be announced

Eastern European States:
Belarus
H.E. Mr. Alyaksandr M. Sychou

Latin American and Caribbean States:
Colombia
H.E. Mr. Julio Londoño-Paredes

Western European and Other States:
Portugal
H.E. Mr. Pedro Catarino

* * *

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *février* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
République-Unie de Tanzanie
S.E. M. Daudi Ngelautwa Mwakawago

États d'Asie :
Sera annoncé

États d'Europe orientale :
Bélarus
S.E. M. Alyaksandr M. Sychou

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Colombie
S.E. M. Julio Londoño-Paredes

États d'Europe occidentale et autres États :
Portugal
S.E. M. Pedro Catarino

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

96-00684